

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1984-1985**

12 NOVEMBER 1984

**Ontwerp van wet tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overhedsdiensten**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

De wet van 19 juli 1976 heeft een systeem van politiek verlof ingevoerd voor de werknemers van de privé-sector.

Het doel ervan was hun de uitoefening van hun politieke rechten te vergemakkelijken en te waarborgen. Tot op heden werd nooit een gelijkaardige regeling ingevoerd voor de ambtenaren der overhedsdiensten. Dit wetsontwerp vult die leemte op en beantwoordt aldus aan de wens van vele ambtenaren die een passend verlof wensen voor het uitoefenen van een politiek mandaat, bijvoorbeeld van burgemeester of schepen.

Het nagestreefde doel is het instellen van een eenvormige regeling voor de ganse overheidssector. Voor het ogenblik wordt het probleem van de dienstvrijstellingen en verloven voor het uitoefenen van politieke mandaten ter beoordeling aan de hiërarchische overheid der verschillende besturen gelaten, wat een grote dispariteit in de toegepaste regelingen tot gevolg heeft. Om de ongelijkheden en discriminatie op dat vlak op te heffen en om aan sommige misbruiken een einde te stellen, heeft de Regering geoordend dat het optreden van de wetgever noodzakelijk was. Dit is des te meer verantwoord, daar het probleem betrekking heeft op de uitoefening van de politieke rechten. Aan deze rechten zijn, wat de ambtenaren betreft, tal van wettelijke en reglementaire onverenigbaarheden en vrebodsbeperkingen verbonden. Men zal bemerken dat dit ontwerp daar geen verandering in aanbrengt, evenmin als het een hinderpaal is voor een eventuele latere versterking of aanpassing van de terzake bestaande regelen.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1984-1985**

12 NOVEMBRE 1984

**Projet de loi instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics**

**EXPOSE DES MOTIFS**

La loi du 19 juillet 1976 a institué un système de congé politique pour les travailleurs du secteur privé.

Son objet était de faciliter et de garantir l'exercice par ceux-ci de leurs droits politiques. Aucun dispositif similaire n'a jusqu'à présent été mis en place pour les agents des services publics. Le présent projet de loi remédie à cette lacune, répondant ainsi au souhait de nombreux fonctionnaires qui désirent bénéficier d'un congé approprié pour l'exercice d'un mandat politique, par exemple de bourgmestre ou d'échevin.

L'objectif poursuivi est la mise en place d'un régime uniforme pour l'ensemble du secteur public. A l'heure actuelle, en effet, la matière des dispenses de service et congés pour l'exercice de mandats politiques est laissée à la seule appréciation des autorités hiérarchiques des différentes administrations et il en résulte une grande disparité dans les régimes pratiqués. C'est pour remédier aux inégalités et discriminations dans ce domaine, et pour mettre fin à certains abus, que le Gouvernement a estimé l'intervention du législateur nécessaire. Elle est d'autant plus justifiée que la matière porte sur l'exercice de droits politiques. Ces droits sont, en ce qui concerne les fonctionnaires, assortis de diverses incompatibilités et interdictions légales ou réglementaires. On observera que le présent projet de loi n'y apporte aucune modification, pas plus qu'il ne fait obstacle à un éventuel renforcement ou aménagement ultérieur des règles existantes en la matière.

Dit is inderdaad niet het doel ervan, maar wel het opvullen van een juridische leemte en het invoeren van een eenvormige regeling van het politiek verlof voor de gehele overheidssector, echter binnen de perken van de mandaten die de ambtenaren kunnen uitoefenen zonder vooraf ontslag te moeten nemen.

Een tweede doelstelling maakt dit wetsontwerp tot een uitloper van de recente reglementering tot beperking van de cumulaties bij het Openbaar Ambt. De politieke mandaten worden uitgesloten van de toepassingssfeer van deze reglementering, zodat de cumulatie ervan met een ambtenaars-wedde zonder enige geldelijke beperking geoorloofd blijft.

Een dergelijke uitzondering was te rechtvaardigen daar het onbillijk zou geweest zijn een ambtenaar die bijvoorbeeld een mandaat van burgemeester uitoefent, te dwingen het gedeelte van zijn wedde als mandataris terug te betalen dat de toegestane cumulatiegrens overschrijdt, terwijl een zelfstandige of een wedetrekende uit de privé-sector die hetzelfde mandaat uitoefent het geheel zou mogen behouden hebben.

Anderzijds bestaat er geen reden om de ambtenaren-mandarissen te bevoordelen tegenover de anderen. Ook dienen misbruiken te worden voorkomen waarbij sommigen onder hen de mogelijkheid hebben een volle wedde van ambtenaar te ontvangen, terwijl hun politieke activiteit gedeeltelijk hun diensttijd in beslag neemt.

Daarom voorziet dit wetsontwerp voor sommige belangrijke politieke mandaten (burgemeester van een gemeente van 20 001 tot 50 000 inwoners, schepen of voorzitter van een O.C.M.W. in een gemeente van 50 001 tot 80 000 inwoners) in een politiek verlof van ambtswege, waarbij de periode waarop het verlof slaat niet wordt bezoldigd. Voor de belangrijkste politieke mandaten (burgemeester van een gemeente met meer dan 50 000 inwoners, voorzitter van een agglomeratierraad, lid van de bestendige deputatie van een provincieraad) wordt voorzien in een voltijds politiek verlof van ambtswege.

Die bepalingen liggen duidelijk in de lijn van de anti-cumulatiereglementering en zouden dus, net als die reglementering, een gunstige weerslag moeten hebben op de overheidsfinanciën en op de tewerkstelling. Ook omdat dit ontwerp de niet gerechtvaardigde cumulaties wil voorkomen loopt het niet volledig gelijk met de bestaande regeling voor de privé-sector. Er dient trouwens opgemerkt dat daar de voorgestelde verloven een minimum uitmaken, waartoe de werkgevers wettelijk verplicht zijn, maar dat niets ze belet een groter aantal dagen toe te kennen. De verbintenis met hun werknemers is inderdaad van contractuele aard. In de overheidssector daarentegen worden de ambtenaren meestal benoemd en vallen zij onder de toepassing van een reglementair statuut, waarvan de toepassing eenvormig moet zijn. Het optreden van de wetgever op het domein van het politiek verlof zal dus als gevolg hebben dat zij elke mogelijkheid verliezen tot het verkrijgen van een afwijking van de ingestelde regelen, in tegenstelling met de privé-sector.

Tel n'est en effet pas son objet, lequel est avant tout de combler un vide juridique et d'instaurer un régime uniforme de congé politique pour l'ensemble du secteur public, dans la limite toutefois des mandats que les agents peuvent exercer sans être tenus à une démission préalable.

Un second objectif inscrit le présent projet de loi dans le prolongement de la réglementation récente visant à limiter les cumuls dans la Fonction publique. Les mandats politiques ont été exclus du champ d'application de cette réglementation, leur cumul avec un traitement de fonctionnaire restant autorisé sans aucune limitation pécuniaire.

Une telle exception se justifiait dans la mesure où il eût été inéquitable d'obliger un fonctionnaire exerçant, par exemple, un mandat de bourgmestre à restituer la partie de son traitement de mandataire dépassant le plafond de cumul autorisé, alors qu'un indépendant ou un salarié du secteur privé exerçant le même mandat en aurait conservé la totalité.

En revanche, il n'y a pas lieu de privilégier les fonctionnaires-mandataires par rapport aux autres. Il convient aussi de prévenir les situations abusives permettant à certains d'en-tre eux de percevoir un traitement plein de fonctionnaire alors que leur activité politique empiète en partie sur leur temps de service.

C'est pourquoi le présent projet de loi prévoit pour certains mandats politiques importants (bourgmestre d'une commune de 20 001 à 50 000 habitants, échevin ou président de C.P.A.S. dans une commune de 50 001 à 80 000 habitants) une mise en congé politique d'office à mi-temps, la période couverte par le congé n'étant pas rémunérée. Pour les mandats politiques les plus importants (bourgmestre d'une commune de plus de 50 000 habitants, président d'un conseil d'agglomération, membre de la députation permanente d'un conseil provincial), il est prévu un congé politique d'office à plein temps.

Ces dispositions s'inscrivent donc clairement dans le prolongement de la réglementation anti-cumuls et devraient, comme celle-ci, avoir une incidence favorable sur les finances publiques et l'emploi. C'est aussi parce que le présent projet tend à prévenir des cumuls abusifs qu'il n'est pas en analogie parfaite avec le régime existant pour le secteur privé. Il convient d'ailleurs de souligner que, dans ce dernier, les congés prévus constituent un minimum auquel les employeurs sont légalement astreints, mais que rien ne les empêche d'accorder un nombre de jours plus important. La relation qui les unit à leurs employés est en effet de nature contractuelle. Par contre, dans le secteur public, les agents sont, pour la plupart nommés et soumis à un statut réglementaire dont l'application doit être uniforme. L'intervention du législateur dans le domaine du congé politique aura donc pour effet de supprimer pour eux toute possibilité d'obtenir une dérogation aux règles instituées, à la différence de ce qui peut être fait dans le secteur privé.

Wat evenwel de « kleine » mandaten betreft (gemeenteraadslid, lid van een raad voor maatschappelijk welzijn, enz.), die ook het talrijkst zijn, is de analogie tussen de regelingen grotendeels geëerbiedgd. Het ontwerp voorziet immers in een vrijstelling van dienst van 1/2 of 1 dag per maand, naargelang de gemeente minder of meer dan 10 000 inwoners telt.

Tenslotte voorziet het ontwerp voor de mandaten van burgemeester, schepen of voorzitter van O.C.M.W. in de kleine en middelgrote gemeenten (minder dan 50 000 inwoners) in een facultatief politiek verlof, waarbij de betrokkenen op eigen aanvraag 2 tot 3 dagen niet bezoldigd verlof per maand kan verkrijgen.

Besluit : het ingevoerde drievoudige systeem van dienstvrijstelling, facultatief politiek verlof en politiek verlof van ambtswege wordt ingesteld in functie van het belang der uitgeoefende mandaten en van de eraan verbonden wedden. Het systeem beantwoordt aan een dubbele bezorgdheid : enerzijds de uitoefening door de ambtenaren van de overheidsdiensten van hun politieke rechten vergemakkelijken, door hun de nodige disponibiliteit te verschaffen voor het efficiënt uitoefenen van hun mandaat, en anderzijds bepaalde cumulaties waren die niet gerechtvaardigd zijn en schaden aan de goede werking der diensten.

#### Commentaar op de artikelen :

##### Artikel 1

Artikel 1, § 1 bekrachtigt ten gunste van de ambtenaren der overheidsdiensten het recht op politiek verlof voor het uitoefenen van politieke mandaten en van ambten die ermee kunnen gelijkgesteld worden en dit onder de voorwaarden en in de gevallen die bij deze wet zijn bepaald. Dit recht kan dus slechts worden uitgeoefend voor de politieke mandaten en ambten die vermeld zijn in de artikelen 3, 5 en 6 van de wet.

*Toepassingssfeer* : Vermits de wet van 19 juli 1976 een politiek verlof invoert voor de « werkennemers... van de privé-sector » (artikel 1), beoogt deze wet van zijn kant het politiek verlof in te voeren voor alle ambtenaren van de overheidssector, d.w.z. de ambtenaren bij de besturen, diensten, ondernemingen en instellingen die niet kunnen geacht worden deel uit te maken van de privé-sector.

Onder « besturen en diensten van de Staat » moet enerzijds het algemeen bestuur (ministeries) worden verstaan, waarvan de organisatiebevoegdheid krachtens de artikelen 29 en 66 van de Grondwet bij de Koning berust en anderzijds de speciale diensten waarvan het organiseren geheel of gedeeltelijk is voorbehouden aan de wetgevende macht (bijvoorbeeld de diensten gedetacheerd bij de rechterlijke macht) met uitzondering nochtans van de administratieve diensten van de Wetgevende Kamers en van het Rekenhof alsmede van het onderwijs, uitdrukkelijk uitgesloten van het toepassingsgebied van deze wet.

Toutefois, en ce qui concerne les « petits » mandats (conseiller communal, membre du conseil de l'aide sociale, etc.), qui sont aussi les plus nombreux, l'analogie des régimes est largement respectée. Le projet prévoit en effet une dispense de service d'1/2 jour ou d'un jour par mois selon que la commune compte moins ou plus de 10 000 habitants.

Enfin, le projet prévoit pour les mandats de bourgmestre, d'échevin ou de président de C.P.A.S. dans les communes de petite ou de moyenne importance (moins de 50 000 habitants), un régime de congé politique facultatif, par lequel l'intéressé peut, à sa demande, obtenir 2 ou 3 jours par mois de congé non rémunéré.

En conclusion, le triple système instauré, de dispense de service, de congé politique facultatif et de congé politique d'office, est établi en fonction de l'importance des mandats exercés et des traitements qui y sont attachés. Le système répond à une double préoccupation : d'une part, faciliter l'exercice de leurs droits politiques par les agents des services publics en leur donnant la disponibilité nécessaire à l'accomplissement efficient de leur mandat, et d'autre part, prévenir certains cumuls abusifs et préjudiciables au bon fonctionnement des services.

#### Commentaire des articles :

##### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, consacre au profit des agents des services publics le droit au congé politique pour l'exercice de mandats politiques ou de fonctions pouvant y être assimilées et ce, selon les modalités et dans les cas fixés par la présente loi. Ce droit ne s'exerce donc que pour les seuls mandats et fonctions politiques repris dans les articles 3, 5 et 6 de la loi.

*Champ d'application* : Etant donné que la loi du 19 juillet 1976 institue un congé politique pour les « travailleurs... du secteur privé » (article 1<sup>er</sup>), la présente loi vise en contrepartie à instituer le congé politique pour l'ensemble des agents du secteur public, c'est-à-dire des agents attachés aux administrations, services, entreprises ou organismes qui ne peuvent être considérés comme faisant partie du secteur privé.

Par « administrations et services de l'Etat », il faut entendre d'une part l'administration générale (ministères) dont la compétence d'organisation appartient au Roi en vertu des articles 29 et 66 de la Constitution et d'autre part les services spéciaux dont l'organisation est réservée en tout ou en partie au pouvoir législatif (par exemple les services détachés auprès du pouvoir judiciaire) à l'exception toutefois des services administratifs des Chambres législatives et de la Cour des Comptes ainsi que l'enseignement, expressément exclus du champ d'application de la présente loi.

Wat de provincies en gemeenten betreft, worden zowel de besturen als de regieën en de speciale diensten (het onderwijs uitgezonderd) beoogd. Hetzelfde geldt voor de agglomeraties en federaties van gemeenten.

Worden eveneens beoogd : de publiekrechtelijke openbare instellingen en verenigingen die onder de voogdij vallen van Staat, provincies en gemeenten en alle andere krachtens de wet opgerichte en georganiseerde rechtspersonen van publiek recht. Zo valt ook in de toepassingssfeer het personeel van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 slaat, van de O.C.M.W.'s, van de kerkfabrieken, van de polders en wateringen, van de intercommunales, van de cultuurcommissies bedoeld in artikel 72, § 1, van de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van gemeenten, en meer algemeen, van alle andere instellingen met publiekrechtelijk statuut, met uitzondering van die welke afhangen van de Gemeenschappen en Gewesten en waarvoor de wet niet bevoegd is.

Onder « verenigingen die bestaan uit publiekrechtelijke personen of uit zodanige personen samen met privaatrechtelijke personen, en opgericht zijn in de vorm van een privaatrechtelijke vennootschap maar een activiteit van openbaar nut ten doel hebben » moeten met name de financiële instellingen van openbaar nut worden verstaan zoals het Gemeentekrediet van België, de Nationale Bank of de N.M.K.N. Worden evenwel niet beoogd : de handelsmaatschappijen in wier kapitaal de Staat of elke andere overheid eventueel zelfs een meerderheidsparticipatie heeft, maar waarvan de activiteit niet *sensu stricto* van openbaar nut is. Tenslotte valt nog in het toepassingsgebied het personeel der verenigingen zonder winstoogmerk en van de instellingen van openbaar nut bij wier oprichting of leiding een overwicht van de overheid blijkt en die daardoor niet kunnen geacht worden werkelijk deel uit te maken van de privé-sector. Op te merken valt dat het criterium der subsidies niet voldoende is. De overheid moet een overwegende rol hebben bij hun oprichting en leiding.

Algemeen dient verduidelijkt te worden dat enkel de personeelsleden van de aldus omschreven overheidsdiensten beoogd worden, met uitsluiting van de gezags- of beheersorganen van deze diensten. Aldus kunnen als voorbeeld vermeld worden als niet behorende tot het toepassingsgebied : de leden van de bestuursraad van een intercommunale, of van de beheerraad van een instelling van openbaar nut, de leden van de regentschapsraad of de gouverneur van de Nationale Bank, de leden van de Raad van State of van het Rekenhof, en a fortiori, de magistraten van de rechterlijke macht.

Artikel 1, § 2 geeft de ambtenaren slechts het voordeel van het politiek verlof voor die politieke mandaten welke geen enkele wettelijke of verordningsbepaling hun verbiedt uit te oefenen of met hun ambt onverenigbaar maakt. Deze wet wijzigt dus niets aan de bestaande of eventueel in te voeren onverenigbaarheden en verbodsbeperkingen.

En ce qui concerne les provinces et les communes, tant les administrations que les régies et les services spéciaux (à l'exclusion de l'enseignement) qui en dépendent sont visés. Il en va de même pour les agglomérations et fédérations de communes.

Sont également visés : les établissements publics et associations de droit public soumis à la tutelle de l'Etat, des provinces et des communes et toutes les autres personnes morales de droit public créées et organisées par ou en vertu de la loi. Est ainsi englobé dans le champ d'application, le personnel des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954, des C.P.A.S., des fabriques d'église, des polders et wateringues, des intercommunales, des commissions de la culture visées à l'article 72, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 26 juillet 1971 sur les agglomérations et fédérations de communes, et de manière générale, de tous autres organismes dotés d'un statut de droit public, à l'exception de ceux qui dépendent des Communautés et des Régions et à l'égard desquels la loi n'est plus compétente.

Par « associations composées de personnes de droit public, ou à la fois de telles personnes et de personnes de droit privé, constituées sous forme d'une société de droit privé, mais dont l'objet social est une activité d'intérêt public », il y a lieu d'entendre notamment les institutions financières d'intérêt public telles le Crédit Communal de Belgique, la Banque Nationale ou la S.N.C.I. Ne sont cependant pas visées les sociétés commerciales dans le capital desquelles l'Etat ou un autre pouvoir public détient une participation même majoritaire, mais dont l'activité n'est pas d'intérêt public *sensu stricto*. Sont enfin couverts par le champ d'application le personnel des associations sans but lucratif et des établissements d'utilité publique dans la création ou la direction desquels il y a prépondérance de l'autorité publique et qui, par ce fait même, ne peuvent être considérés comme partie intégrante du secteur privé. Le critère de subsides, il faut le noter, n'est pas suffisant. L'autorité publique doit avoir un rôle prépondérant dans leur création et leur direction.

D'une manière générale, il convient de préciser que seuls les membres du personnel des services publics ainsi définis sont visés, à l'exclusion des organes de pouvoir ou de gestion de ces services. Ainsi, on peut citer, à titre d'exemple, comme ne rentrant pas dans le champ d'application : les membres du conseil d'administration d'une intercommunale ou du comité de gestion d'un organisme d'intérêt public, les membres du Conseil de Régence ou le Gouverneur de la Banque Nationale, les membres du Conseil d'Etat ou de la Cour des comptes, et a fortiori, les magistrats de l'ordre judiciaire.

L'article 1<sup>er</sup>, § 2, ne permet aux agents de bénéficier du congé politique que pour l'exercice des seuls mandats politiques qu'aucune disposition légale ou réglementaire ne leur interdit d'exercer ou ne rend incompatible avec leurs fonctions. La présente loi ne modifie rien aux incompatibilités et interdictions existantes ou, le cas échéant, à créer.

**Artikel 2**

Artikel 2 bepaalt dat er drie soorten politiek verlof zijn, namelijk :

1. vrijstelling van dienst zonder weerslag op de loopbaan van de betrokkenen;
2. facultatief politiek verlof dat slechts wordt toegekend voor zover het personeelslid erom vraagt;
3. politiek verlof van ambtswege dat werkelijk wordt opgelegd.

Het facultatief politiek verlof en het politiek verlof van ambtswege hebben wel een weerslag op de loopbaan van de betrokkenen. Artikel 10 § 1, preciseert welke die weerslag is : er wordt geen bezoldiging toegekend voor de bedoelde periodes die evenmin in aanmerking komen voor de berekening van de statutaire ancienniteit. Zo zijn in het statuut van het rijkspersoneel de statutaire ancienniteiten de graad-, niveau- en dienstancienniteit. In datzelfde statuut leidt één dag non-activiteit per maand normaal tot het verlies van de maand bij het berekenen van deze ancienniteiten. Daarom wordt in dit ontwerp een systeem van vermindering der ancienniteit op jaarbasis ingevoerd.

**Artikel 3**

Artikel 3 geeft de opsomming van de mandaten die recht geven op vrijstelling van dienst en bepaalt de duur ervan.

**Artikel 4**

Artikel 4 bepaalt sommige modaliteiten betreffende de vrijstelling van dienst.

Om alle misbruiken te voorkomen, is het geoorloofd de vrijstellingen van de ene maand naar de andere over te dragen, behalve voor de provincieraadsleden, omdat de zittingen over een beperkte periode worden gegroepeerd.

**Artikelen 5 en 6**

De artikelen 5 en 6 geven wat betreft respectievelijk het facultatief politiek verlof en het politiek verlof van ambtswege de opsomming van de mandaten die recht erop geven en de duur van dat verlof.

**Artikel 7**

Artikel 7 geeft de kans aan personeelsleden die geen volledig ambt uitoefenen, politiek verlof van ambtswege te bekomen.

**Artikel 8**

Artikel 8 hoeft geen toelichting.

**Article 2**

L'article 2 prévoit qu'il y a trois sortes de congé politique, c'est-à-dire :

1. la dispense de service qui n'a pas d'incidence sur la carrière des intéressés;
2. le congé politique facultatif qui n'est accordé que pour autant que le membre du personnel en fasse la demande;
3. le congé politique d'office qui est effectivement imposé.

Le congé politique facultatif et le congé politique d'office ont une incidence sur la carrière des intéressés. L'article 10, § 1<sup>er</sup>, précise quelle est cette incidence : les périodes visées ne sont pas rémunérées et elles ne sont pas prises en considération pour le calcul de l'ancienneté statutaire. A titre d'exemple, dans le statut des agents de l'Etat, les anciennetés statutaires sont les anciennetés de grade, de niveau et de service. Dans ce même statut, la non-activité d'un jour par mois entraîne normalement la perte totale d'un mois pour le calcul de ces anciennetés. C'est pourquoi, dans le présent projet, un système de réduction des anciennetés est établi sur une base annuelle.

**Article 3**

L'article 3 énumère les mandats qui donnent droit à une dispense de service et en fixe la durée.

**Article 4**

L'article 4 fixe certaines modalités concernant la dispense de service.

Pour prévenir tout abus, le report des dispenses d'un mois à l'autre n'est pas autorisé, sauf en ce qui concerne les membres du Conseil provincial dont les sessions sont groupées sur une période limitée.

**Articles 5 et 6**

Les articles 5 et 6 énumèrent en ce qui concerne respectivement le congé politique facultatif et le congé politique d'office les mandats qui y donnent droit ainsi que la durée de ces congés.

**Article 7**

L'article 7 offre aux membres du personnel qui n'exercent pas une fonction à temps plein la possibilité d'obtenir un congé politique d'office.

**Article 8**

L'article 8 ne nécessite pas de commentaire.

**Artikel 9**

Artikel 9 schept de mogelijkheid tot het bekomen van half-tijds of voltijds politiek verlof voor de uitoefening van een mandaat van burgemeester, schepen of voorzitter van een raad voor maatschappelijk welzijn waarvoor een verlof van zodanige duur niet voorzien is in de artikelen 3, 5 en 6.

Dat verlof wordt gelijkgesteld met politiek verlof van ambtswege, wat betreft de weerslag welke het heeft op de administratieve en geldelijke toestand van het personeelslid.

**Artikel 10**

Artikel 10, § 1, regelt de administratieve en geldelijke toestand van de personeelsleden die facultatief politiek verlof of politiek verlof van ambtswege bekomen.

Artikel 10, § 2, vrijwaart de rechten op pensioen van de betrokkenen.

Aangezien de onbezoldigde politieke verloven krachtens artikel 2 van het huidig ontwerp gelijkgesteld worden met een periode van non-activiteit, moeten de bedoelde perioden buiten beschouwing worden gelaten zowel wat de vaststelling van het vereiste aantal dienstjaren betreft voor de toekenning van het recht op pensioen als voor de berekening ervan.

Teneinde, evenwel de ongunstige weerslag op te vangen die zou voortvloeien uit politieke verloven genomen tijdens het einde van de loopbaan, stelt de Regering voor om het inkomen dat tot grondslag dient voor de pensioenberekening — doorgaans de gemiddelde wedde van de laatste vijf dienstjaren — vast te stellen alsof de betrokkenen zijn administratieve functies voltijds zou hebben uitgeoefend, terwijl de in aanmerking te nemen wedde diegene is die voortspruit uit de toepassing van § 1.

**Artikelen 11 en 12**

De artikelen 11 en 12 omvatten de bepalingen die samen gaan met de wederopneming in hun dienst van personeelsleden wier politiek verlof is verstrekken.

Dit is, Dames en Heren, het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS.

*De Vice-Eerste Minister en Minister  
van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt,*

Ch.-F. NOTHOMB.

*De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,*

L. WALTNIEL.

**Article 9**

L'article 9 crée la possibilité d'obtenir un congé politique à mi-temps ou à temps plein pour l'exercice d'un mandat de bourgmestre, échevin ou président d'un conseil de l'aide sociale pour lequel un congé d'une telle durée n'est pas prévue aux articles 3, 5 et 6.

Ce congé est assimilé au congé politique d'office en ce qui concerne les effets qu'il produit sur la situation administrative et pécuniaire du membre du personnel.

**Article 10**

L'article 10, § 1<sup>er</sup>, règle la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel qui obtiennent un congé politique facultatif ou un congé politique d'office.

L'article 10, § 2, préserve les droits à la pension des intéressés.

Etant donné que les congés politiques non rémunérés sont assimilés par l'article 2 du présent projet à une période de non-activité, lesdites périodes doivent être écartées aussi bien pour la fixation du nombre d'années de service requis pour l'ouverture du droit à la pension de retraite que pour le calcul de celle-ci.

Toutefois, pour corriger l'incidence défavorable qui résulte de congés politiques se situant à la fin de la carrière, le Gouvernement propose d'établir le revenu servant de base au calcul de la pension — généralement le traitement moyen des cinq dernières années de service — comme si l'intéressé avait exercé à temps plein ses fonctions administratives, le traitement pris en considération étant celui qui résulte de l'application du § 1<sup>er</sup>.

**Articles 11 et 12**

Les articles 11 et 12 contiennent les dispositions qui se rapportent à la réintégration dans leur service des membres du personnel dont le congé politique est expiré.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre  
de l'Intérieur et de la Fonction publique,*

Ch.-F. NOTHOMB.

*Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,*

L. WALTNIEL.

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,  
Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Eerste Minister en Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

**ARTIKEL 1**

§ 1. De personeelsleden van de overheidsdiensten die een voltijds ambt uitoefenen, hebben, volgens de hierna bepaalde gevallen en modaliteiten, recht op politiek verlof voor het uitoefenen van een politiek mandaat of een ambt dat ermee gelijkgesteld kan worden.

In de zin van deze wet moet onder personeelsleden van de overheidsdiensten worden verstaan de leden van het vast-benoemd, het stagedoend, het tijdelijk en het hulppersonnel, zelfs die welke bij overeenkomst zijn aangenomen :

1. van de besturen en diensten van de Staat, de provincies en de gemeenten, alsook van de openbare instellingen en publiekrechtelijke verenigingen die onder hun controle of voogdij vallen, van de agglomeraties en federaties van gemeenten en van elke andere rechtspersoon van publiek recht die is opgericht en georganiseerd door of krachtens de wet;

2. van de verenigingen die bestaan uit publiekrechtelijke personen of uit zodanige personen samen met privaatrechtelijke personen, en opgericht zijn in de vorm van een privaatrechtelijke vennootschap maar een activiteit van openbaar nut ten doel hebben;

3. van de verenigingen zonder winstoogmerk en van de instellingen van openbaar nut in de oprichting of de leiding waarvan de overheid een overwegend aandeel heeft.

Vallen echter niet in de toepassingsfeer van deze wet de personeelsleden van de Wetgevende Kamers en van het Rekenhof alsmede van de onderwijsinrichtingen en de psycho-medisch-sociale centra opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat.

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,  
Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Premier Ministre et Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**ARTICLE 1<sup>er</sup>**

§ 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel des services publics, qui exercent une fonction à temps plein, ont droit, dans les cas et selon les modalités fixés ci-après, au congé politique pour l'exercice d'un mandat politique ou d'une fonction qui peut y être assimilée.

Au sens de la présente loi, il faut entendre par membres du personnel des services publics, les membres du personnel définitif, stagiaire, temporaire et auxiliaire, même engagés par contrat :

1. des administrations et services de l'Etat, des provinces et des communes, ainsi que des établissements publics et associations de droit public soumis à leur pouvoir de contrôle ou de tutelle, des agglomérations et fédérations de communes, et de toute autre personne morale de droit public créée et organisée par ou en vertu de la loi;

2. des associations composées de personnes de droit public, ou à la fois de telles personnes et de personnes de droit privé, constituées sous forme d'une société de droit privé mais dont l'objet social est une activité d'intérêt public;

3. des associations sans but lucratif et des établissements d'utilité publique dans la création ou dans la direction desquels il y a prépondérance de l'autorité publique.

Sont toutefois exclus du champ d'application de la présente loi, les membres du personnel des Chambres législatives et de la Cour des Comptes ainsi que des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux créés, subventionnés ou reconnus par l'Etat.

§ 2. De in § 1 bedoelde personeelsleden kunnen slechts politiek verlof bekomen mits naleving van de onverenigbaarheden en verbodsbeperkingen die krachtens wettelijke of reglementaire beschikkingen op hen toepasselijk zijn.

### ART. 2

Onder politiek verlof voor het uitoefenen van een politiek mandaat of een ambt dat ermee gelijkgesteld kan worden dient te worden verstaan :

1. ofwel een vrijstelling van dienst die geen weerslag heeft op de administratieve en geldelijke toestand van het personeelslid;
2. ofwel een facultatief politiek verlof dat op aanvraag van het personeelslid wordt toegekend;
3. ofwel een politiek verlof van ambtswege waaraan het personeelslid zich niet kan onttrekken.

Voor de periodes welke door facultatief politiek verlof of politiek verlof van ambtswege worden gedekt, wordt het personeelslid in de stand non-activiteit geplaatst of, in voor-komend geval, in een toestand analoog aan de stand non-activiteit.

### ART. 3

Op aanvraag van de personeelsleden bedoeld in artikel 1, § 1, wordt binnen de hierna bepaalde perken vrijstelling van dienst toegekend voor de uitoefening van de volgende politieke mandaten :

1° gemeenteraadslid, noch burgemeester noch schepen, of lid van een raad voor maatschappelijk welzijn niet voorzitter in een gemeente tot 10 000 inwoners : 1/2 dag per maand;

2° gemeenteraadslid noch burgemeester noch schepen of lid van een raad voor maatschappelijk welzijn niet voorzitter in een gemeente van 10 001 inwoners of meer : 1 dag per maand;

3° burgemeester, schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente :

tot 10 000 inwoners : 1/2 dag per maand;

van 10 001 tot 30 000 inwoners : 1 dag per maand;

4° schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente van 30 001 tot 50 000 inwoners : 1 dag per maand;

5° lid van een raad van agglomeratie of federatie van gemeenten noch voorzitter noch schepen : 1 dag per maand;

6° lid van een der Cultuurcommissies vermeld in artikel 72, § 1, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten niet voorzitter : 1/2 dag per maand;

7° lid, niet-voorzitter van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap : 1 dag per maand;

8° provincieraadslid, niet-lid van de bestendige deputatie : 1 dag per maand.

§ 2. Les membres du personnel visés au § 1<sup>er</sup> ne peuvent bénéficier du congé politique que dans le respect des incompatibilités et interdictions qui leur sont applicables en vertu de dispositions légales ou réglementaires.

### ART. 2

Par congé politique pour l'exercice d'un mandat politique ou d'une fonction qui peut y être assimilée il faut entendre :

1. soit une dispense de service qui n'a aucune incidence sur la situation administrative et pécuniaire du membre du personnel;
2. soit un congé politique facultatif accordé à la demande du membre du personnel;
3. soit un congé politique d'office auquel le membre du personnel ne peut pas renoncer.

Pour les périodes couvertes par le congé politique facultatif ou le congé politique d'office le membre du personnel est placé dans la position de non-activité ou, à défaut, dans une situation analogue à la non-activité.

### ART. 3

A la demande des membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, et dans les limites fixées ci-après, une dispense de service est accordée pour l'exercice des mandats politiques suivants :

1° conseiller communal non bourgmestre ni échevin ou membre d'un conseil de l'aide sociale autre que le président dans une commune comptant jusqu'à 10 000 habitants : 1/2 jour par mois;

2° conseiller communal non bourgmestre ni échevin ou membre d'un conseil de l'aide sociale autre que le président dans une commune de 10 001 habitants ou plus : 1 jour par mois;

3° bourgmestre, échevin ou président du conseil de l'aide sociale d'une commune comptant :

jusqu'à 10 000 habitants : 1/2 jour par mois;

de 10 001 à 30 000 habitants : 1 jour par mois;

4° échevin ou président du conseil de l'aide sociale d'une commune de 30 001 à 50 000 habitants : 1 jour par mois;

5° membre d'un conseil d'agglomération ou de fédération de communes non président ni échevin : 1 jour par mois;

6° membre d'une des Commissions de la Culture visées par l'article 72, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 26 juillet 1971 sur les agglomérations et les fédérations de communes autre que le président : 1/2 jour par mois;

7° membre du Conseil de la Communauté germanophone autre que le président : 1 jour par mois;

8° conseiller provincial non membre de la députation permanente : 1 jour par mois.

**ART. 4**

De vrijstelling van dienst bepaald in artikel 3 wordt naar keuze van de betrokkenen genomen in dagen of halve dagen. Zij mag niet van een maand naar een andere worden overgedragen tenzij zij is toegekend voor het uitoefenen van een mandaat van provincieraadslid.

**ART. 5**

Op aanvraag van de personeelsleden bedoeld in artikel 1, § 1, kan binnen de hierna bepaalde perken facultatief politiek verlof worden toegekend voor de uitoefening van de volgende politieke mandaten :

1<sup>o</sup> burgemeester, schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente :

tot 10 000 inwoners : 1 of 2 dagen per maand;  
van 10 001 tot 30 000 inwoners : 1, 2 of 3 dagen per maand;

2<sup>o</sup> schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente van 30 001 tot 50 000 inwoners : 1, 2 of 3 dagen per maand;

3<sup>o</sup> schepen van een agglomeratie of federatie van gemeenten : 1, 2 of 3 dagen per maand;

4<sup>o</sup> lid van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente :

tot 10 000 inwoners : 1 of 2 dagen per maand;  
van 10 001 tot 20 000 inwoners : 1, 2 of 3 dagen per maand;

meer dan 20 000 inwoners : 1, 2, 3, 4 of 5 dagen per maand.

**ART. 6**

De in artikel 1, § 1, bedoelde personeelsleden worden, binnen de hierna bepaalde grenzen, met politiek verlof van ambtswege gezonden voor de uitoefening van de volgende politieke mandaten :

1<sup>o</sup> burgemeester van een gemeente :  
van 20 001 tot 30 000 inwoners : 2 dagen per maand;  
van 30 001 tot 50 000 inwoners : de helft van een voltijds ambt;

meer dan 50 000 inwoners : voltijds;

2<sup>o</sup> schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente :

van 20 001 tot 50 000 inwoners : 2 dagen per maand;  
van 50 001 tot 80 000 inwoners : de helft van een voltijds ambt;

meer dan 80 000 inwoners : voltijds;

3<sup>o</sup> lid van de bestendige deputatie van een provincieraad : voltijds;

**ART. 4**

La dispense de service prévue à l'article 3 se prend à la convenance de l'intéressé par jour ou demi-jour. Elle ne peut être reportée d'un mois à l'autre sauf lorsqu'elle est accordée pour l'exercice d'un mandat de conseiller provincial.

**ART. 5**

A la demande des membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, et dans les limites fixées ci-après, un congé politique facultatif peut être accordé pour l'exercice des mandats politiques suivants :

1<sup>o</sup> bourgmestre, échevin ou président du conseil de l'aide sociale d'une commune comptant :

jusqu'à 10 000 habitants : 1 ou 2 jours par mois;  
de 10 001 à 30 000 habitants : 1, 2 ou 3 jours par mois;

2<sup>o</sup> échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 30 001 à 50 000 habitants : 1, 2 ou 3 jours par mois;

3<sup>o</sup> échevin d'une agglomération ou d'une fédération de communes : 1, 2 ou 3 jours par mois;

4<sup>o</sup> membre du bureau permanent d'un conseil de l'aide sociale dans une commune comptant :

jusqu'à 10 000 habitants : 1 ou 2 jours par mois;  
de 10 001 à 20 000 habitants : 1, 2 ou 3 jours par mois;  
plus de 20 000 habitants : 1, 2, 3, 4 ou 5 jours par mois.

**ART. 6**

Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, sont, dans les limites fixées ci-après, mis en congé politique d'office pour l'exercice des mandats politiques suivants :

1<sup>o</sup> bourgmestre d'une commune :

de 20 001 à 30 000 habitants : 2 jours par mois;  
de 30 001 à 50 000 habitants : moitié d'un emploi à temps plein;

de plus de 50 000 habitants : à temps plein;

2<sup>o</sup> échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune :

de 20 001 à 50 000 habitants : 2 jours par mois;  
de 50 001 à 80 000 habitants : la moitié d'un emploi à temps plein;

de plus de 80 000 habitants : à temps plein;

3<sup>o</sup> membre de la députation permanente d'un conseil provincial : à temps plein;

**4<sup>e</sup> voorzitter van :**

— de Raad van de Duitstalige Gemeenschap,  
— of een der Cultuurcommissies vermeld in artikel 72, § 1, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten : voltijds;

**5<sup>e</sup> voorzitter van een agglomeratie of federatie van gemeenten : voltijds.**

Het politiek verlof van ambtswege vangt aan op de datum van de eedaflegging.

**ART. 7**

In afwijking van artikel 1, § 1, eerste lid, worden de personeelsleden van de overheidsdiensten die geen voltijds ambt uitoefenen niettemin met voltijds politiek verlof van ambtswege gezonden voor de uitoefening van een in artikel 6, eerste lid, bepaald politiek mandaat voor zover daaraan een politiek verlof van ambtswege beantwoordt waarvan de duur ten minste de helft van een voltijds ambt beloopt.

**ART. 8**

Voor de toepassing van artikel 3, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, artikel 5, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, en artikel 6, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, wordt het aantal inwoners bepaald overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 19 en 130 van de gemeentewet.

**ART. 9**

Het personeelslid dat voor de uitoefening van een mandaat van burgemeester, schepen of voorzitter van een raad voor maatschappelijk welzijn recht heeft op politiek verlof waarvan de duur niet de helft van een voltijds ambt overschrijdt, kan, op zijn aanvraag, een halftijds of voltijds politiek verlof bekomen.

Het personeelslid dat voor de uitoefening van een in het eerste lid vermeld mandaat recht heeft op een halftijds politiek verlof, kan, op zijn aanvraag, voltijds politiek verlof bekomen.

Het politiek verlof dat in toepassing van het eerste en tweede lid kan worden verkregen, wordt gelijkgesteld met politiek verlof van ambtswege wat betreft de weerslag welke het heeft op de administratieve en geldelijke toestand van het personeelslid.

**ART. 10**

§ 1. De periodes gedekt door een facultatief politiek verlof of een politiek verlof van ambtswege worden niet bezoldigd. Zij worden niettemin in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit.

**4<sup>e</sup> président :**

— du Conseil de la Communauté germanophone,  
— ou de l'une des Commissions de la Culture visées à l'article 72, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 26 juillet 1971 sur les agglomérations et les fédérations de communes : à temps plein;

**5<sup>e</sup> président d'une agglomération ou d'une fédération de communes : à temps plein.**

Le congé politique d'office prend cours à la date de la prestation de serment.

**ART. 7**

Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les membres du personnel de services publics qui n'exercent pas une fonction à temps plein sont néanmoins mis en congé politique d'office à temps plein pour l'exercice d'un mandat politique prévu à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, pour autant qu'y corresponde un congé politique d'office d'au moins la moitié d'un emploi à temps plein.

**ART. 8**

Pour l'application de l'article 3, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de l'article 5, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, et de l'article 6, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, le nombre d'habitants est déterminé conformément aux dispositions des articles 19 et 130 de la loi communale.

**ART. 9**

Le membre du personnel qui, pour l'exercice d'un mandat de bourgmestre, d'échevin ou de président d'un conseil de l'aide sociale, bénéficie d'un congé politique dont la durée n'excède pas la moitié d'un emploi à temps plein, peut, à sa demande, obtenir un congé politique à mi-temps ou à temps plein.

Le membre du personnel qui, pour l'exercice d'un mandat visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, bénéficie d'un congé politique à mi-temps, peut, à sa demande, obtenir un congé politique à temps plein.

Le congé politique qui peut être obtenu en application des alinéas 1<sup>er</sup> et 2 est assimilé à un congé politique d'office pour les effets qu'il produit sur la situation administrative et pécuniaire du membre du personnel.

**ART. 10**

§ 1<sup>er</sup>. Les périodes couvertes par un congé politique facultatif ou un congé politique d'office ne sont pas rémunérées. Elles sont cependant prises en considération pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire.

Voor de berekening van de statutaire ancienniteiten worden de volgende verminderingen toegepast :

Aantal dagen facultatief politiek verlof of politiek verlof van ambtswege per jaar	Vermindering per jaar
-24 dagen . . . . .	geen
van 24 tot -48 dagen . . . . .	1 maand
van 48 tot -72 dagen . . . . .	2 maanden
van 72 tot -96 dagen . . . . .	3 maanden
van 96 tot -120 dagen . . . . .	4 maanden
van 120 tot -144 dagen . . . . .	5 maanden
144 dagen . . . . .	6 maanden
+144 dagen . . . . .	12 maanden

De Koning kan bepalen wat onder statutaire ancienniteiten moet worden verstaan.

Voor het tijdelijk of het bij arbeidsovereenkomst aangeworven personeelslid gelden de termijnen van facultatief politiek verlof of politiek verlof van ambtswege als periodes van dienstschorsing die niettemin moeten worden beschouwd als voor bevordering tot een hogere wedde in aanmerking komende diensten.

§ 2. Indien niet-bezoldiging politieke verloven bedoeld in § 1, in de periode vallen die in aanmerking komt voor de vaststelling van de gemiddelde wedde die tot grondslag dient voor de berekening van het rustpensioen, dan wordt die wedde vastgesteld alsof de betrokkene in dienstaktiviteit zou zijn gebleven gedurende de bedoelde periodes en hij daadwerkelijk de wedde zou genoten hebben, zoals bepaald overeenkomstig de voormelde § 1.

#### ART. 11

Het politiek verlof eindigt uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op die tijdens welke het mandaat een einde neemt.

Vanaf dat ogenblik, herkrijgt de belanghebbende zijn statutaire of contractuele rechten. Het personeelslid dat in zijn betrekking niet werd vervangen, bezet die betrekking wanneer het zijn dienst hervat. Indien het personeelslid wel is vervangen, wordt het voor een andere betrekking aangewezen overeenkomstig de regelen die inzake wedertewerstellings en mobiliteit op hem van toepassing zijn.

#### ART. 12

Het personeelslid mag na zijn wederopneming zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van een politiek mandaat als bedoeld in artikel 6 en die een wederaanpassingsvergoeding uitmaken.

Pour le calcul des anciennetés statutaires, les réductions suivantes sont appliquées :

Nombre de jours couverts annuellement par un congé politique facultatif ou un congé politique d'office	Dédiction annuelle
moins de 24 jours . . . . .	néant
de 24 à moins de 48 jours . . . . .	1 mois
de 48 à moins de 72 jours . . . . .	2 mois
de 72 à moins de 96 jours . . . . .	3 mois
de 96 à moins de 120 jours . . . . .	4 mois
de 120 à moins de 144 jours . . . . .	5 mois
144 jours . . . . .	6 mois
plus de 144 jours . . . . .	12 mois

Le Roi peut définir ce qu'il y a lieu d'entendre par anciennetés statutaires.

Pour l'agent temporaire ou contractuel les périodes couvertes par un congé politique facultatif ou un congé politique d'office constituent des périodes de suspensions de service à considérer néanmoins comme services admissibles en vue de l'avancement de traitement.

§ 2. Si des congés politiques non rémunérés visés au § 1<sup>er</sup> se situent dans la période prise en considération pour la détermination du traitement moyen servant de base au calcul de la pension de retraite, ce traitement est établi comme si l'intéressé était demeuré en activité de service au cours desdites périodes et avait effectivement bénéficié du traitement fixé conformément au § 1<sup>er</sup> précité.

#### ART. 11

Le congé politique expire au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui de la fin du mandat.

A ce moment, l'intéressé recouvre ses droits statutaires ou contractuels. S'il n'a pas été remplacé dans son emploi, il occupe cet emploi lorsqu'il reprend son activité. S'il a été remplacé, il est affecté à un autre emploi conformément aux dispositions qui lui sont applicables en matière de réaffectation et de mobilité.

#### ART. 12

Après sa réintégration, le membre du personnel ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique visé à l'article 6 et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1984.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS.

*De Vice-Eerste Minister en Minister  
van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt,*

CH.-F. NOTHOMB.

*De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,*

L. WALTNIEL.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1984.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre  
de l'Intérieur et de la Fonction publique,*

CH.-F. NOTHOMB.

*Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,*

L. WALTNIEL.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e juli 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en door de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt verzocht hun advies te dienen over een ontwerp van wet « tot invoering van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten », heeft de 7 mei 1984 het volgend advies gegeven :

## AANHEF

De woorden « Gelet op het advies van de Raad van State » behoren te vervallen. Dit advies dient immers te worden gevoegd bij de memorie van toelichting bij het wetsontwerp.

## BEPALEND GEDEELTE

## ARTIKEL 1

In de volzin die het tweede lid van paragraaf 1 inleidt, zou moeten worden gelezen : « ... worden verstaan de leden van het vastbenoemd, het stagedoend, het tijdelijk en het hulppersonnel, zelfs die welke bij overeenkomst zijn aangenomen ». De bij overeenkomst aangeworven personeelsleden vormen immers geen categorie die onderscheiden is van de vastbenoemde, stagedoende, tijdelijke en hulppersoneelsleden. Wat hen kenmerkt is de juridische aard van de band die zij hebben met de publiekrechtelijke presoon waaronder zij ressorteren.

Paragraaf 1, tweede lid, 1<sup>e</sup>, eindigt met de woorden :

« de van de Gemeenschappen en Gewesten afhangende instellingen van openbaar nut niet inbegrepen; ». Die vermelding is overbodig daar uit artikel 9 en uit artikel 13, § 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen duidelijk blijkt dat de nationale overheid niet bevoegd is om regels te stellen in verband met het statuut van het personeel van die instellingen van openbaar nut.

De invoeging van de aangehaalde woorden in de ontworpen wet kan bovendien verwarring doen ontstaan omtrent de strekking van andere wetten waar die woorden niet zouden in voorkomen.

Voor zover als nodig is, zij er overigens op gewezen dat de ontworpen wet ingevolge artikel 87, § 3, van de voormalde bijzondere wet van rechtswege toepasselijk zal zijn op de personeelsleden die onder de Executieven van de Gewesten en van de Gemeenschappen ressorteren.

Onder de « besturen en diensten van de Staat » waarop het ontwerp doelt, vermeldt de memorie van toelichting « bijvoorbeeld de administratieve diensten van de beide Wetgevende Kamers ». Het is de zaak van elk van beide Wetgevende Kamers te oordelen of de in het ontwerp vervatte bepalingen al of niet toepasselijk moeten worden verklaard op de leden van haar personeel.

In paragraaf 1, tweede lid, 2<sup>e</sup>, is niet duidelijk welke juridische draagwijdte de woorden « verenigingen... met gemengde economie » in de bepaling precies hebben. Het zou verkieselijk zijn deze als volgt te redigeren :

« 2<sup>e</sup> van de verenigingen die bestaan uit publiekrechtelijke personen of uit zodanige personen samen met privaatrechtelijke personen, en opgericht zijn in de vorm van een privaatrechtelijke vennootschap maar een activiteit van openbaar nut ten doel hebben; ».

De tekst onder 3<sup>e</sup> van dezelfde paragraaf 1, tweede lid, zou beter als volgt worden gesteld :

« 3<sup>e</sup> van de verenigingen zonder winstoogmerk en van de instellingen van openbaar nut in de oprichting en de leiding waarvan de overheid een overwegend aandeel heeft. »

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique et par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, le 11 juillet 1983, d'une demande d'avis sur un projet de loi « instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics », a donné le 7 mai 1984 l'avis suivant :

## PREAMBULE

Les mots « Vu l'avis du Conseil d'Etat » doivent être omis. En effet, cet avis doit être annexé à l'exposé des motifs du projet de loi.

## DISPOSITIF

ARTICLE 1<sup>e</sup>

A la cinquième ligne de l'alinéa 2 du paragraphe 1<sup>e</sup>, il conviendrait d'écrire : « ... et auxiliaire, même engagés par contrat ». En effet, les agents recrutés par contrat ne constituent pas une catégorie distincte des agents définitifs, stagiaires, temporaires et auxiliaires. Ce qui les caractérise, c'est la nature juridique du lien qui les unit à la personne de droit public dont ils relèvent.

Le 1<sup>e</sup> de l'alinéa 2 du paragraphe 1<sup>e</sup> se termine par les mots :

« en ce non compris les organismes d'intérêt public qui dépendent des Communautés et des Régions ». Cette mention est superflue car il résulte manifestement de l'article 9 et de l'article 13, § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles que l'autorité nationale n'est pas compétente pour établir des règles relatives au statut du personnel desdits organismes d'intérêt public.

Au surplus, l'insertion de la mention indiquée dans la loi en projet serait de nature à faire naître une équivoque au sujet de la portée d'autres lois où cette mention ne se retrouverait pas.

Par ailleurs, pour autant que de besoin, on relèvera que, par l'effet de l'article 87, § 3, de la loi spéciale précitée, la loi en projet sera applicable de plein droit aux membres du personnel dépendant des Exécutifs des Régions et des Communautés.

Parmi les « administrations et services de l'Etat » visés par le projet, l'exposé des motifs indique « par exemple, les services administratifs des deux Chambres législatives ». Il appartiendra à chacune des deux Chambres législatives d'apprécier si les dispositions contenues dans le projet doivent être rendues ou non applicables aux membres de son personnel.

Au 2<sup>e</sup> du paragraphe 1<sup>e</sup>, alinéa 2, on n'aperçoit pas quelle portée juridique précise l'expression « associations... d'économie mixte » à dans la disposition. Il serait préférable de rédiger celle-ci comme suit :

« 2<sup>e</sup> des associations composées de personnes de droit public, ou à la fois de telles personnes et de personnes de droit privé, constituées sous forme d'une société de droit privé, mais dont l'objet social est une activité d'intérêt public; ».

Le 3<sup>e</sup> du même paragraphe 1<sup>e</sup>, alinéa 2, serait mieux rédigé comme suit :

« 3<sup>e</sup> des associations sans but lucratif et des établissements d'utilité publique dans la création et dans la direction desquels il y a prépondérance de l'autorité publique. »

Het derde lid van dezelfde paragraaf 1 maakt gewag van de personeelsleden van de « diensten voor studie- en beroepsoriëntering ».

Die voorlichtingsdiensten zijn ten gevolge van het koninklijk besluit van 24 augustus 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra en van de diensten voor studie- en beroepsoriëntering afgeschaft en vervangen door de psycho-medisch-sociale centra (*Staatsblad* van 15 september 1981). Artikel 29 van dat koninklijk besluit van 24 augustus 1981, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 juli 1983 (*Staatsblad* van 24 augustus 1983) bepaalt :

« Dit besluit treedt in werking op 1 september 1981 en houdt op gevolg te hebben op 31 december 1984. »

Bovendien moet men in de Nederlandse tekst schrijven :  
« psycho-medisch-sociale centra. »

#### ART. 2

Het zou verkeerslijker zijn om aan het slot van het tweede lid te schrijven : « ... of, in voorkomend geval, in een toestand analoog aan de stand non-activiteit ».

#### ART. 3

In de tekst onder 7° zou men moeten schrijven :  
« 7° lid, niet-voorzitter van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap : 1 dag per maand; »

De tekst onder 8° zou in dezer in voege gesteld moeten worden :  
« 8° provincieraadslid, niet-lid van de bestendige deputatie : 1 dag per maand. »

#### ART. 4

In de laatste volzin van de Nederlandse tekst schrijve men : « provincieraadslid » in plaats van « provinciaal raadslid ».

#### ART. 6

I. Het zou beter zijn het begin van het eerste lid als volgt te stellen :

« De in artikel 1, § 1, bedoelde personeelsleden worden, binnen de hierna bepaalde grenzen, met politiek verlof van ambtswege gezonden voor de uitoefening van de volgende politieke mandaten : ».

II. Na het eerste streepje van 4° van hetzelfde lid zou men moeten schrijven :

« de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, ».

III. In het tweede lid is niet duidelijk waartoe de woorden « of, indien geen eed wordt opgelegd, op de datum waarop de aanstelling uitverleghing heeft » kunnen dienen. Artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eed bepaalt immers : « ... al de ingezetenen belast met enig openbaar ambt of enige openbare dienst, zijn verplicht, alvorens hun betrekking te aanvaarden, de eed af te leggen... ». Voor alle bedoelde openbare mandaten geldt dat alvorens zij worden uitgeoefend de eed dient te worden aangelegd.

IV. Op te merken valt dat de verschillende verloven (vrijstelling van dienst naar rata van een dag per maand met behoud van bezoldiging, niet-bezoldigd facultatief politiek verlof en niet-bezoldigd politiek verlof van ambtswege) cumulatief zijn.

L'alinéa 3 du même paragraphe 1<sup>er</sup> vise les membres du personnel des « offices d'orientation scolaire et professionnelle ».

Ces offices d'orientation ont été supprimés et remplacés par les centres psycho-médico-sociaux par l'effet de l'arrêté royal du 24 août 1981 modifiant l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux et des offices d'orientation scolaire et professionnelle (*Moniteur* du 15 septembre 1981). L'article 29 de cet arrêté royal du 24 août 1981, modifié par l'arrêté royal du 25 juillet 1983 (*Moniteur* du 24 août 1983) dispose :

« Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1981 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1984. »

Dans le texte néerlandais de la disposition, il y a lieu d'écrire :  
« psycho-medisch-sociale centra. »

#### ART. 2

A la fin de l'alinéa 2, il serait préférable d'écrire : « ... ou, à défaut, dans une situation analogue à la non-activité ».

#### ART. 3

Au 7<sup>o</sup>, il y aurait lieu d'écrire :

« 7<sup>o</sup> membre du Conseil de la Communauté germanophone autre que le président : 1 jour par mois; »

Le 8<sup>o</sup> devrait être rédigé de la manière suivante :

« 8<sup>o</sup> conseiller provincial non membre de la députation permanente : 1 jour par mois. »

#### ART. 4

A la fin de la seconde phrase du texte néerlandais, il convient d'écrire « provincieraadslid » au lieu de « provinciaal raadslid ».

#### ART. 6

I. Le début de l'alinéa 1<sup>er</sup> serait mieux rédigé comme suit :

« Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, sont, dans les limites fixées ci-après, mis en congé politique d'office pour l'exercice des mandats politiques suivants : ».

II. Au premier tiret du 4<sup>o</sup> du même alinéa, il y aurait lieu d'écrire :

« du Conseil de la Communauté germanophone, ».

III. A l'alinéa 2, on n'aperçoit pas l'utilité des mots : « ou, si aucun serment n'est requis, à la date où la désignation (produit) ses effets ». En effet, l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative dispose notamment que « tous les citoyens chargés d'un ministère ou d'un service public quelconque seront tenus, avant d'entrer en fonctions, de prêter serment... ». L'exercice de tous les mandats publics visés requiert la prestation préalable d'un serment.

IV. Il convient de relever que les différents congés (dispense de service d'un jour par mois, avec maintien de sa rémunération, congé politique facultatif non rémunéré et congé politique d'office non rémunéré) sont cumulatifs.

**ART. 7**

Het artikel zou aldus gesteld moeten worden :

« *Artikel 7.* — In afwijking van artikel 1, § 1, eerste lid, worden de personeelsleden van de overheidsdiensten die geen voltijds ambt uitoefenen niettemin met voltijds politiek verlof van ambtswege gezonden voor de uitoefening van een in artikel 6, eerste lid, bepaald politiek mandaat voor zover daaraan een politiek verlof van ambtswege beantwoordt waarvan de duur ten minste de helft van een voltijds ambt beloopt. »

**ART. 9**

Volgens de uitleg van de gemachtigde van de Minister geldt de geijkstelling van het in het eerste en het tweede lid bedoelde politiek verlof met politiek verlof van ambtswege, voor de statutaire toestand van de belanghebbende.

Die precisering zou in de tekst zelf van het artikel moeten worden opgenomen.

**ART. 12**

Volgens de uitleg die de gemachtigde van de Minister verschafft heeft, beoogt men met deze bepaling hoofdzakelijk het lid van de bestendige deputatie van de provincieraad dat een wederaanpassingsvergoeding trekt.

Het artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

« *Artikel 12.* — Het personeelslid mag na zijn wederopneming zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van zijn politiek mandaat als bedoeld in artikel 6 en die een wederaanpassingsvergoeding uitmaken. »

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : Ch. HUBERLANT, staatsraad, voorzitter;

J.-J. STRIJKMANS en P. FINCŒUR, staatsraden;

P. DE VISSCHER en J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevrouw : M. VAN GERREWEY, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRIJKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

*De Griffier,*  
M. VAN GERREWEY.

*De Voorzitter,*  
Ch. HUBERLANT.

**ART. 7**

A la quatrième ligne, mieux vaudrait écrire : « ... sont néanmoins mis en congé politique d'office... ».

A la fin de l'article, il faudrait écrire : « ... pour autant qu'y corresponde un congé politique d'office d'au moins la moitié d'un emploi à temps plein ».

**ART. 9**

Selon les explications données par le délégué du Ministre, l'assimilation à un congé politique d'office du congé politique visé aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 vaut pour la situation statutaire de l'intéressé.

Cette précision devrait être introduite dans le texte même de l'article.

**ART. 12**

Selon les explications données par le délégué du Ministre, cette disposition vise principalement le cas du membre de la députation permanente du conseil provincial, qui bénéficie d'une indemnité de réadaptation.

L'article serait mieux rédigé comme suit :

« *Article 12.* — Après sa réintégration, le membre du personnel ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique visé à l'article 6 et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation. »

La chambre était composée de :

Messieurs : Ch. HUBERLANT, conseiller d'Etat, président;

J.-J. STRIJKMANS et P. FINCŒUR, conseillers d'Etat;

P. DE VISSCHER et J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation;

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRIJKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

*Le Greffier,*  
M. VAN GERREWEY.

*Le Président,*  
Ch. HUBERLANT.

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 1  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 1  
Intérieur

**BELGISCHE SENAAT**

Zitting 1984 - 1985  
24 februari 1985

Ontwerp van wet tot instelling van  
het politiek verlof voor de perso-  
neelsleden van de overheidsdien-  
sten.

**SENAT DE BELGIQUE**

Session de 1984 - 1985  
24 février 1985

Projet de loi instituant le congé  
politique pour les membres du per-  
sonnel des services publics.

AMENDEMENT VAN  
DE H. EGELMEERS

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. EGELMEERS

R.A 13095.

R.A 13095.

ART. 1

In het laatste lid van § 1 van dit artikel te doen vervallen de woorden : "alsmede van de onderwijsinrichtingen en de psycho-medisch-sociale centra opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat".

VERANTWOORDING

In de memoriaire van toelichting werd geen motivering gegeven waarom de onderwijsinrichtingen en de P.M.S.-centra buiten de toepassing van de wet vallen.

Bijgevolg is het logisch dat binnen de uitvoerende macht de onderwijsinrichtingen en P.M.S.-centra beheerd door de Staat wel onder de wet vallen.

De andere onderwijsinrichtingen en P.M.S.-centra, gesubsidieerd of erkend door de Staat, maar duidelijk behorend tot de private sector, sociaal-rechterlijk gezien, dienen per definitie niet vermeld te worden in het ontwerp. Zij behoren niet tot de overheidsdiensten.

Door de genoemde woorden te schrappen dient men de duidelijkheid en voorkomt men interpretatie over de omschrijving van de inrichtingen.

I. Egelmeers.

x

x x

ART. 1er

Au dernier alinéa du § 1er de cet article, supprimer les mots "ainsi que des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux créés, subventionnés ou reconnus par l'Etat".

JUSTIFICATION

L'exposé des motifs ne précise pas pourquoi les établissements d'enseignement et les centres PMS sont exclus du champ d'application de la loi.

En conséquence, il est logique que, dans le cadre du pouvoir exécutif, les établissements d'enseignement et les centres PMS gérés par l'Etat entrent effectivement dans le champ d'application de la loi.

Les autres établissements d'enseignement et centres PMS, subventionnés ou reconnus par l'Etat, mais appartenant manifestement au secteur privé du point de vue du droit social, ne doivent pas, par définition, être mentionnés dans le projet. Ils ne font pas partie des services publics.

En supprimant les mots précités, on rend le texte plus clair et on évite des interprétations erronées de la définition des établissements.

---

764 (1984-1985) - nr 1

Commissiestuk nr 2

Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1

Document de Commission n° 2

Intérieur

**BELGISCHE SENAAT**

**Zitting 1984 - 1985**

**3 mei 1985**

Ontwerp van wet tot instelling van  
het politiek verlof voor de perso-  
neelsleden van de overheidsdiensten.

**AMENDEMENTEN VAN**  
**DE H.MOUTON c.s.**

**ART. 1**

A. Aan het tweede lid van § 1 van  
dit artikel een cijfer 4 toe te voe-  
gen, luidende :

"4. van de onderwijsinrichtingen  
en de psycho-medisch-sociale centra  
opgericht, gesubsidieerd of erkend  
door de Staat".

B. In het laatste lid van § 1 te  
doen vervallen de woorden "alsmede  
van de onderwijsinrichtingen en de  
psycho-medisch-sociale centra opge-  
richt, gesubsidieerd of erkend door  
de Staat".

**VERANTWOORDING**

Er bestaat geen enkele reden om  
het personeel van de onderwijsinstel-  
lingen uit te sluiten van de toepas-  
sing van dit wetsontwerp, te meer  
daar uit de statistieken blijkt dat

R.A 13095.

**SENAT DE BELGIQUE**

**Session de 1984 - 1985**

**3 mai 1985**

Projet de loi instituant le congé  
politique pour les membres du per-  
sonnel des services publics.

**AMENDEMENTS PROPOSES PAR**  
**M. MOUTON ET CONSORTS**

**ART. 1er**

A. Au § 1er, deuxième alinéa, de  
cet article, ajouter un point 4,  
libellé comme suit :

"4. des établissements d'enseigne-  
ment et de centres psycho-médico-  
sociaux créés, subventionnés ou re-  
connus par l'Etat".

B. Au dernier alinéa du § 1er, sup-  
primer les mots "ainsi que des éta-  
blissements d'enseignement et des  
centres psycho-médico-sociaux créés,  
subventionnés ou reconnus par l'Etat"

**JUSTIFICATION**

Il n'existe aucune raison d'exclu-  
re le personnel des établissements  
d'enseignement du champ d'application  
du présent projet de loi, d'autant  
plus que les statistiques démontrent

R.A 13095.

C° st 2  
Binn. Aang.

- 2 -

Doc. C° 2  
Int.

nagenoeg 30 pct. van de personen  
die een politiek mandaat uitoefenen,  
uit onderwijskringen komen.

que plus ou moins 30 % des personnes  
exerçant un mandat politique provien-  
nent des milieux d'enseignement.

H. MOUTON  
G. PAQUE  
F. HUBIN  
A. GROSJEAN  
T. TOUSSAINT.

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 3  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 3  
Intérieur

**BELGISCHE SENAAT**

Zitting 1984 - 1985

6 mei 1985

Ontwerp van wet tot instelling van  
het politiek verlof voor de perso-  
neelsleden van de overheidsdiensten.

AMENDEMENT VAN  
DE HH. VANDEZANDE EN LUYTEN

ART. 6

Aan het eerste lid van dit arti-  
kel een 6° toe te voegen, luidende :

"6° lid van de Kamer van Volks-  
vertegenwoordigers of van de Senaat :  
voltijds voor ambtenaren of personen  
bezoldigd door de Schatkist."

VERANTWOORDING

Teneinde het politiek bedrijf  
niet te monopoliseren en voor te  
behouden aan personen die kunnen  
terugvallen op hun eigen fortuin,  
past het om democratische redenen,  
de hoger bedoelde personen voltijds  
en zonder schade te laten deelnemen  
aan de politieke besluitvorming.

R. VANDEZANDE  
W. LUYTEN.

R.A 13095.

**SENAT DE BELGIQUE**

Session de 1984 - 1985

6 mai 1985

Projet de loi instituant le congé  
politique pour les membres du person-  
nel des services publics.

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
MM. VANDEZANDE ET LUYTEN

ART. 6

Compléter le premier alinéa de cet  
article par un 6° libellé comme suit :

"6° membre de la Chambre des Repré-  
sentants ou du Sénat : à temps plein  
pour les fonctionnaires ou les perso-  
nes rémunérés à charge du Trésor."

JUSTIFICATION

Afin que l'activité politique ne  
soit pas monopolisée et réservée aux  
personnes qui peuvent compter sur  
leur fortune personnelle, il con-  
vient, pour des raisons démocratiques,  
de permettre aux personnes susvisées  
de participer à temps plein et sans  
en subir aucun dommage à la prise de  
décision politique.

R.A 13095.

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 4  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 4  
Intérieur

**BELGISCHE SENAAT**

Zitting 1984 - 1985

9 mei 1985

Ontwerp van wet tot instelling van  
het politiek verlof voor de perso-  
neelsleden van de overheidsdiensten.

**AMENDEMENT VAN  
DE H. VANDERMARLIERE c.s.**

**ART. 6**

Het laatste lid van dit artikel  
te wijzigen als volgt :

"Het politiek verlof van ambts-  
wege vangt aan op de datum van de  
eedaflegging volgend op het van  
kracht worden van deze wet."

**VERANTWOORDING**

De in artikel 1, § 1, bedoelde  
personeelsleden moeten bij aanvang  
vrij kunnen kiezen of zij al dan  
niet opteren voor een politiek man-  
daat waarbij zij met politiek ver-  
lof van ambtswege worden gezonden.

Het ambtshalve toepassen van deze  
maatregel op het einde van een legis-  
latuur en/of tijdens een ambtsperiode  
zou te veel negatieve repercussies  
kunnen meebrengen voor voornoemde  
personeelsleden.

J. VANDERMARLIERE  
M. VAN HOUTTE  
E. PEETERMANS.

R.A 13095.

**SENAT DE BELGIQUE**

Session de 1984 - 1985

9 mai 1985

Projet de loi instituant le congé  
politique pour les membres du per-  
sonnel des services publics.

**AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. VANDERMARLIERE ET CONSORTS**

**ART. 6**

Remplacer le dernier paragraphe de  
cet article par le texte suivant :

"Le congé politique d'office prend  
cours à la date de la prestation de  
serment qui suit l'entrée en vigueur de  
la présente loi."

**JUSTIFICATION**

Les membres du personnel visés à  
l'article 1er, § 1er, doivent au départ  
pouvoir décider librement s'ils optent  
ou non pour un mandat politique pour  
lequel ils reçoivent d'office un congé  
politique.

L'application d'office de cette me-  
sure à la fin d'une législature et/ou  
pendant une période de mandat aurait  
beaucoup trop de répercussions négatives  
pour ces membres du personnel.

R.A 13095.

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 5  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 5  
Intérieur

BIJZONDERE SENAAT

Zitting 1984 - 1985

13 mei 1985

Ontwerp van wet tot instelling van  
het politiek verlof voor de perso-  
nnelsleden van de overheidsdiensten.

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1984 - 1985

13 mai 1985

Projet de loi instituant le congé poli-  
tique pour les membres du personnel des  
services publics.

AMENDEMENTEN VAN  
DE H. VAN ROYE

AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
M. VAN ROYE

R.A 13095.

R.A 13095.

ART. 1er

Au § 1er de cet article :

- A. Au 2e alinéa, insérer les points 4 et 5 rédigés comme suit:
- " 4. des communautés et des régions;
5. des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux créés, subventionnés ou reconnus par l'Etat, les provinces ou les communes."
- B. Au 3e alinéa, à la 3e ligne, mettre un point après le mot Comptes, et supprimer le restant de la phrase.

Justification:

Il serait tout à fait inéquitable d'empêcher les agents des communautés et des régions ainsi que les enseignants de bénéficier du congé politique.

ART. 6

Au 1er alinéa, ajouter un 6° et un 7°, rédigés comme suit :

- " 6° membre d'un conseil de Communauté ou de Région, du Parlement national ou du Parlement européen: à temps plein;
- 7° membre de l'exécutif d'une Communauté ou d'une Région, du Gouvernement national ou de la Commission des Communautés européennes : à temps plein."

Justification:

Le présent projet de loi ne visant que les mandats pouvant être exercés sans démission préalable au regard de la législation existante, a une portée fort limitée.

Il n'est pas le complément indispensable à la proposition, déposée par Ecolo, interdisant les cumuls de mandats politiques.

Il convient donc de l'amender en élargissant le bénéfice du congé politique pour les mandats de parlementaires et de ministres (ainsi que l'a fait la proposition de loi déposée à la Chambre - n°530 du 7.2.83 - signée par tous les groupes politiques).

C° st 5  
Blanc...ang.

- 3 -

Doc. C° 5  
Int.

ART. 13 (nouveau)

Ajouter un article 13 (nouveau), rédigé comme suit :

"ART. 13.-

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur Belge. Elle s'applique aux parlementaires en fonction et modifie l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et des interdictions concernant les Ministres, Anciens Ministres et Ministres d'Etat, les membres et anciens membres des Chambres législatives."

Justification

Voir justification à l'amendement à l'article 6.

P. VAN ROYE.

•  
• •

ART. 1

In § 1 van dit artikel :

A. het tweede lid aan te vullen met een cijfer 4 en een cijfer 5, luidende :

"4. van de gemeenschappen en de gewesten;

5. van de onderwijsinrichtingen en de psycho-medisch-sociale centra opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat, de provincies of de gemeenten."

B. in het laatste lid, het zinsdeel "alsmede ... door de Staat" te doen vervallen.

Verantwoording

Het zou voistrekt onbillijk zijn het personeel van de gemeenschappen en de gewesten en de leerkrachten uit te sluiten van het recht op politiek verlof.

ART. 6

Aan het eerste lid van dit artikel een 6° en een 7° toe te voegen, luidende :

"6° lid van een gemeenschaps- of gewestraad, van het nationaal Parlement of van het Europees Parlement : voltijds,

7° lid van een executieve van een gemeenschap of een gewest, van de nationale regering of van de Commissie van de Europese Gemeenschappen: voltijds."

Verantwoording

Dit wetsontwerp blijft erg beperkt, aangezien het uitsluitend betrekking heeft op mandaten die uitgeoefend kunnen worden zonder dat men, volgens de bestaande wetgeving, ontslag moet nemen.

Het vormt niet de onontbeerlijke aanvulling van het door Ecolo ingediende wetsvoorstel waarbij het cumuleren van politieke mandaten wordt verboden.

Dit ontwerp behoort dus te worden geamendeerd door het politiek verlof uit te breiden tot de mandaten van parlementslid en minister, (zoals in het wetsvoorstel nr. 530, ingediend bij de Kamer op 7 februari 1983 en ondertekend door alle fracties).

ART. 13 (nieuw)

Een artikel 13 (nieuw) toe te voegen, luidende :

C° st 5  
Binn. Aang.

- 5 -

Doc. C° 5  
Int.

"ART. 13.- Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad. Zij is van toepassing op de zittende parlementsleden en wijzigt artikel 1 van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van State, alsmede de leden en de gewezen leden van de Wetgevende Kamers."

Verantwoording

Zie de verantwoording bij het amendement op art. 6.

---

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 6  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 6  
Intérieur

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1984 - 1985

4 juni 1985

Ontwerp van wet tot instelling  
van het politiek verlof voor de  
personaleleden van de overheids-  
diensten.

AMENDEMENTEN VAN  
DE HH. GELDOLF EN DE BAERE

ART. 13 (nieuw)

Subamendement op het  
amendement van de H. VAN ROYE  
(C° st nr 5)

In dit artikel, na de woorden  
"zij is van toepassing op de zittende  
parlementsleden" toe te voegen de woorden : "en op de  
leden van de bestendige deputaties".

ART. 14 (nieuw)

Een artikel 14 (nieuw) toe te voegen, luidende :  
"ART. 14.- De Koning neemt de nodige beschikkingen om in de lijn van artikel 13 de pensioenbeschikkingen met betrekking tot de periode waarin een openbaar ambt werd uitgeoefend, voor de zittende parlementsleden en voor de leden van de bestendige deputatie, conform te maken met de beschikkingen van deze wet".

R.A 13095.

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1984 - 1985

4 juin 1985

Projet de loi instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics.

AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
MM. GELDOLF ET DE BAERE

ART. 13 (nouveau)

Sous-amendement à  
l'amendement de M. VAN ROYE  
(Doc. C° n° 5)

A cet article, après les mots "elle s'applique aux parlementaires", insérer les mots "et aux membres des députations permanentes".

ART. 14 (nouveau)

Insérer un article 14 (nouveau) rédigé comme suit :

"ART.14.- Le Roi prend les mesures nécessaires pour que, dans la ligne de l'article 13, les dispositions en matière de pension relatives à la période durant laquelle un mandat public a été exercé soient rendues conformes, pour les parlementaires en fonction et les membres de la députation permanente, aux dispositions de la présente loi".

R.A 13095.

C° st 6

Binnenl. Aang.

- 2 -

Doc. C° 6

Int.

VERANTWOORDING

Bij definitief ontslag  
gingen de gelden voor de  
pensioenen van de betrokken  
ambtenaren definitief verloren.

JUSTIFICATION

En cas de démission définitive,  
les fonds destinés à payer les  
pensions des fonctionnaires concer-  
nés étaient définitivement perdus.

W. GELDOLF  
A. DE BAERE.

764 (1984-1985) - nr 1  
Commissiestuk nr 7  
Binnenlandse Aangelegenheden

764 (1984-1985) - n° 1  
Document de Commission n° 7  
Intérieur

**BELGISCHE SENAAT**

Zitting 1984 - 1985

4 juni 1985

Ontwerp van wet tot instelling  
van het politiek verlof voor de  
personeelsleden van de overheids-  
diensten.

**AMENDEMENT VAN  
DE H. GELDOLF c.s.**

**ART. 1**

In § 1 van dit artikel,  
na de woorden "voltijds ambt uit-  
oefenen" in te voegen de woorden :  
"of voor de onderwijsinrichtingen  
een deeltijds ambt".

W. GELDOLF  
P. VAN ROYE  
A. DE BAERE.

**SENAT DE BELGIQUE**

Session de 1984 - 1985

4 juin 1985

Projet de loi instituant le congé  
politique pour les membres du  
personnel des services publics.

**AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. GELDOLF ET CONSORTS**

**ART. 1er**

Au § 1er de cet article,  
après les mots "exercent une fonction  
à temps plein", insérer les mots  
"ou une fonction à temps partiel pour  
les établissements d'enseignement".

R.A 13095.

R.A 13095.